

Ръководство за експлоатация
MAX! Cube LAN на локална мрежа
MAX! Cube LAN Gateway



Документация 2014 „eQ-3 AG“, Германия
Превод на български език

BC-LGW-O-TW



Линк на MAX! Portal: max.eQ-3.com

1. Съдържание на опаковката

1x MAX! Cube LAN на локална мрежа (LAN Gateway), 1x Plug-in USB захранване, 1x USB кабел, 1x мрежов кабел, 1x принадлежност за монтиране, 1x скоба за сглобяване при монтаж на стена, кратка инструкция на D, EN, FR, NL, P, I, BG.

2. Информация относно настоящото ръководство

Прочетете внимателно настоящото ръководство, преди да започнете да използвате устройството. Пазете ръководството, за да можете да направите справка на по-късен етап, ако това е необходимо. Ако предадете устройството на други лица за ползване, моля също така да им предоставите и ръководството за експлоатация.

Използвани символи:



Внимание!
Този символ посочва опасност.



Забележка.
Настоящият раздел съдържа важна допълнителна информация.

3. Инструкции за безопасност



Устройството не е играчка; не позволявайте на деца да си играят с него. Не оставяйте опаковъчни материали на земята, тъй като те могат да бъдат опасни в ръцете на дете.



Не отваряйте устройството: то не съдържа компоненти, които се налага да бъдат обслужвани от потребителя. В случай на грешка, моля върнете устройството на сервизния отдел.



Устройството може да се използва само в закрити помещения и трябва да бъде защитено от въз-

действието на влага и прах, както и от слънчева радиация или топлинно излъчване.



Използването на устройството за всяка цел, различна от тази, описана в настоящото ръководство за експлоатация, не попада в обхвата на неговата предвидена употреба и трябва да анулира всяка гаранция или отговорност. Това важи и за всяка негова трансформация или модификация. Устройството е предназначено само за частно ползване.

4. Предназначение

MAX! Cube като централен елемент на решението MAX! House предлага удобно управление на всички MAX! устройства във вашия дом по няколко начина:

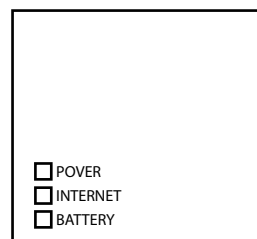
- чрез локалния софтуер MAX! на вашия компютър;
- чрез MAX! интернет управление (MAX! Internet control) от всеки компютър с интернет връзка или;
- чрез MAX! приложение за IOS и Android смартфони.

Освен това, състоянието на всички MAX! устройства може да бъде проверено чрез MAX! Cube по всяко време. MAX! Cube свързва MAX! устройствата във вашия дом и компютърна мрежа. Освен това, устройството съхранява настройките и конфигурациите, които вече сте направили.

За отделните стаи могат да бъдат направени различни настройки и конфигурации за всички MAX! устройства. Тъй като MAX! Cube запазва всички настройки и конфигурации, системата може да се управлява дори и без компютър или активна интернет връзка. Безжичната комуникация между MAX! компонентите се извършва в две посоки (двупосочна). Това гарантира, че изпратената информация ще достигне до получателя и ще бъдат засечени евентуални смущения.

Ако досега сте използвали вариантите MAX! Room или MAX! Radiator, всички MAX! устройства могат лесно да бъдат интегрирани в решението MAX! House. Следователно, само трябва да възстановите фабричните настройки на вашите MAX! компоненти и да въведете устройствата в MAX! Cube. Подробна информация ще намерите в ръководствата за експлоатация на отделните устройства (на разположение за изтегляне на адрес max.eQ-3.com).

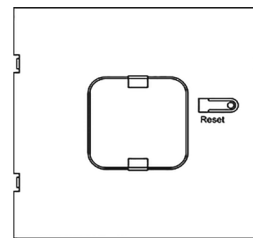
5. Преглед на устройството



Горна част:!

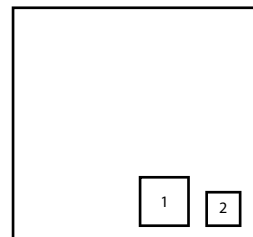
Включване: LED индикаторът показва дали има захранване и дали устройството е готово за експлоатация.
Интернет: LED индикаторът показва наличието на връзка с локалната мрежа/интернет.
Батерия: LED индикаторът показва дали трябва да се смени батерията на някой MAX! Компонент/устройство/.

*Вижте раздел 9. „LED мигачи последователности и предаване на режима на работа“



Долна част:

Бутон за нулиране (Reset): За възстановяване на фабричните настройки.



Странична част:

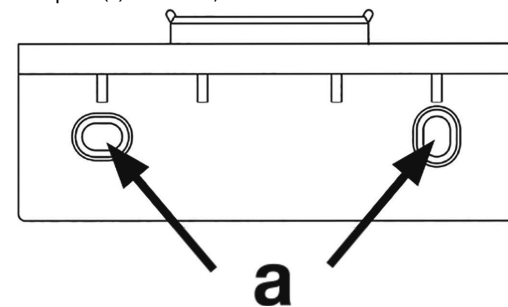
- 1) мрежов порт за свързване към рутер;
- 2) порт за USB захранване (вижте раздел 7.1.).

6. Монтиране

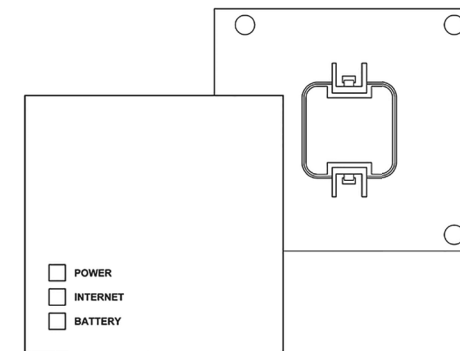
MAX! Cube може да се закрепи към стената или да се използва като стоящ компонент.

Използвайте стенната поставка, ако желаете да монтирате MAX! Cube на стена:

- ползвайте химикалка, за да отбележите позициите на отворите (a) в стената;



- послужете си с пробивна машина, за да направите дупките, както е показано (a);
- използвайте винтовете и дюбелите от комплекта, за да закрепите скобата към стената;
- след като стенната поставка е закрепена на място, MAX! Cube може да бъде поставен върху нея, със страната на отваряне, сочеща надолу.



7. Настройване на MAX! системата

Настройването на MAX! системата включва следните стъпки:

- свързване на MAX! Cube;
- инсталиране на софтуера;
- инсталиране и въвеждане на MAX! устройствата;
- създаване на интернет управление.

7.1. Свързване на MAX! Cube:

MAX! Cube черпи захранване от основния плъг-ин адаптер, включен в комплекта.



За да избегнете повреда на устройството, моля използвайте за захранването единствено оригиналния основен адаптер, включен в комплекта на устройството.

- Включете предвиденото устройство за USB захранване в леснодостъпен изход.

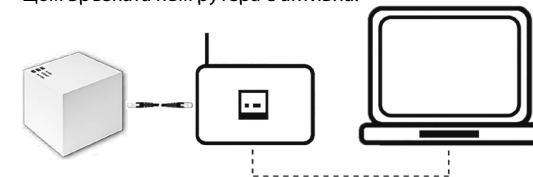


За да прекъснете напълно мрежовото напрежение, моля изключете захранващия блок от контакта.

- Преди да нулирате MAX! устройството, свържете MAX! Cube и основния адаптер с USB кабела. Използвайте USB порта от страни на устройството (2), предназначен за тази цел (вижте “5.Преглед на устройството”).
- LED индикаторът за захранването започва да мига, веднага след като MAX! Cube инициира самодиагностика.
- LED индикаторът за захранването светва продължително след като самодиагностиката е приключила успешно и вече има захранване.

7.2. Свържете MAX! Cube към рутер/компютър

- Свържете MAX! Cube към рутер. За да направите това, включете мрежовия кабел от комплекта с устройството в определения за тази цел порт (1) от страната на MAX! Cube (вижте диаграмата в „5.Преглед на устройството“). Свържете другия край на кабела към свободен етернет порт (Ethernet) на вашия рутер.
- Свържете рутера към вашия компютър.
- LED индикаторът за интернет започва да мига, веднага щом връзката към рутера е активна.



i Като алтернатива, на MAX! Cube може да бъде осигурено захранване чрез USB порт на компютър или рутер. Моля, имайте предвид, че при някои модели след като устройството е изключено вече няма напрежение в USB-то.

i Ако захранването на MAX! Cube е прекъснато, термостатите на радиаторите в стаята продължават да регулират температурата самостоятелно. MAX! Cube служи като интерфейс на MAX! софтуера, на MAX! Eco Switch и като централен носител за съхраняване на данни.

7.3. Инсталиране на софтуера на MAX! системни изисквания

Нуждаете се от MAX! софтуер, за да въведете MAX! компонентите чрез MAX! Cube, за целите на конфигурирането и за стартиране на съобщения за състоянието на устройството.

i MAX! Cube трябва да се захранва с ток и да е свързан към рутер, за да се инсталира MAX! софтуера.

i Когато MAX! Cube е настроен, на рутера трябва да се активира „Протокол за динамично конфигуриране на хостове“ (DHCP). Като алтернативно решение, следният адрес може да бъде зададен ръчно на MAX! Cube чрез MAX! софтуер: 192.168.0.222.

• Изтеглете софтуера за вашето MAX! House решение на адрес: max.eQ-3.com.
• Инсталирайте софтуера на вашия компютър. Софтуерът се стартира автоматично и неговият интерфейс се появява във вашия браузър.

След затваряне на браузъра, MAX! софтуерът ще продължи да работи и може да се отвори отново в лентата със задачи. За да затворите софтуера, кликнете на иконата на MAX! в лентата със задачите и изберете „Затвори“ (Close).

Съвместимост на системата:

Операционна система:
Windows XP® / Windows Vista / Windows 7 / Windows 8, Windows 10 *
Mac OS X 10.9-10.11 *

Браузър:

Internet Explorer® версия 11 *,
Microsoft Edge
Mozilla Firefox®, версия 26 *,
Safari версия 6 или 5.1.9 (Mac) *,
Google Chrome версия 31 * и други браузъри.

i * Предишните и по-нови версии могат също така да се използват.

7.4. Инсталиране на устройствата

С цел да се даде възможност за комуникация между MAX! компонентите, устройствата трябва да бъдат въведени едно в друго. Устройствата трябва да бъдат инсталирани стая по стая, както и устройство по устройство за всички помещения. За да направите това продължете както следва:

i Ако вече сте използвали вариантите MAX! Room или MAX! Radiator, моля възстановете фабричните настройки на всички устройства, преди да започнете да въвеждате MAX! Cube. Необходимите стъпки могат да бъдат намерени в съответните ръководства за експлоатация.

• Инсталирайте устройството, което искате да въведете в MAX! системата (например MAX! Radiator Thermostat), като следвате инструкциите в съответното ръководство за експлоатация.

• Изберете „Ново устройство“ (New device) в софтуера, за да превключите MAX! Cube в режим на въвеждане.
• Активирайте режим на въвеждане на устройството, което искате да включите към MAX! системата (например MAX! Radiator Thermostat), като следвате инструкциите в съответното ръководство за експлоатация.
• Устройството се появява в софтуера.
• В софтуера натиснете „Следващ“ (Next).
• Задайте име на устройството. Разпределете устройството в точно определена стая.
• Следвайте същата процедура за всички други устройства, които искате да въведете в MAX! системата.

7.5. Настройване на интернет управление и създаване на потребителски акаунт.

Ако искате да имате възможност да управлявате вашата система с помощта на функцията за интернет управление или чрез смартфон, тогава интернет достъпът трябва да е разрешен и интернет управлението трябва да бъде настроено.

• Настройте вашия **потребителски акаунт** за опериране в портала с помощта на локалния MAX! софтуер.
• След това, натиснете бутона „**Настройки**“ (Settings), „**Интернет управление**“ (Internet control) и **активирайте интернет (Activated)**. Моля, въведете потребителско име и парола. И двете могат да съдържат само букви и цифри.
• Излезте от системата, за да деактивирате локалния MAX! софтуер.
• След кратко забавяне, LED индикаторът за интернет светва продължително.

Връзката с MAX! портала е активна и MAX! Cube вече е готов за работа.

i **Моля, имайте предвид, че MAX! Cube е единствено достъпен чрез функцията за MAX! интернет управление през MAX! Портала, само ако локалния MAX! софтуер не е активен.**

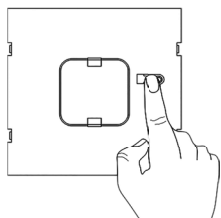
Можете да използвате MAX!. Вече имате гъвкави средства за контрол и конфигуриране на MAX! системата и достъп от вашия дом, както и когато сте в движение чрез интернет.

8. Възстановяване на фабричните настройки

Фабричните настройки на MAX! Cube могат да бъдат възстановени по всяко време.

i Когато фабричните настройки са възстановени, цялата информация за въведените устройства и всички направени настройки са изтрити и не могат да бъдат възстановени.

• Изключете MAX! Cube от захранването и изчакайте 1 минута.



• Натиснете и задръжте бутона за рестартиране и в същото време включете отново захранването.
• LED индикаторът за захранването светва и след това започва да премигва.
• LED индикаторът за захранването започва отново да свети постоянно. Фабричните настройки на устройството са вече възстановени.

9. LED мигащи последователности и предаване на режима на работа

LED индикатор	Състояние	Значение
LED индикатор за захранването	LED индикатор изключен	Прекъснато захранване
	LED индикатор премигващ	MAX! Cube стартира и извършва самодиагностика
	LED индикатор свети постоянно	Самодиагностиката е завършена успешно и има захранване
LED индикатор за интернет	LED индикатор изключен	Няма връзка с мрежата (проверете окабеляването)
	LED индикатор премигващ	Установена е мрежова връзка с рутер, няма връзка с MAX! портала
	LED индикатор свети постоянно	Свързването с MAX! портала е активно
LED индикатор за батерията	LED индикатор изключен	Всички MAX! компоненти имат достатъчен заряд на батерията
	LED индикатор премигващ	Батериите на MAX! компонент трябва да се сменят (вижте MAX! софтуер)

10. Поддръжка и почистване

i Изключете устройството от захранването преди да започнете почистване.

Продуктът не се нуждае от поддръжка. Потърсете помощта на експерт, който да извърши нужните ремонти. Почиствайте продукта като използвате мека, безвлакнеста кърпа, която е чиста и суха. Можете леко да навлажните кърпата с хладка вода, за да отстраните по-упоритите замърсявания. Не използвайте препарати, съдържащи разтворители, тъй като те биха могли да предизвикат корозия на пластмасовия корпус и етикетировката.

11. Информация относно радио операциите

Радио предаването се извършва по неизключителен предавателен тракт, което означава, че има вероятност за смущения. Смущенията могат да бъдат причинени от превключвания, електрически двигатели или дефектни електрически уреди.

i Обхватът на предаване в рамките на сградите може да се различава значително от този на открито. Освен силата на предаване и характеристиките на приемане на приемника, екологичните фактори като влажността в близост имат важна роля, също както и структурните/скрининг условия на мястото.

С настоящото „eQ-3 AG“ декларира, че това устройство отговаря на основните изисквания и другите прило-

жими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО. Можете да намерите пълната декларация за съответствие на адрес www.eQ-3.de.

12. Технически данни

Кратко описание на устройството:	BC-LGW-O-TW
Захранващо напрежение:	Входящо: 100 - 240 V ~ / 350 mA
(основен адаптер)	Изходящо: 5 V = / 550 mA
Консумация на енергия в режим на готовност:	1.1 W
Радио честота:	868.3 MHz
Категория на приемника:	SRD категория 2
Обичаен радио честотен диапазон в открити пространства:	> 100 метра
Коефициент на запълване:	< 1 % на час
Интерфейс:	RJ-45 (етернет)
Степен на защита:	IP20
Температура на околната среда:	5°C до 35°C
Размери (Ш x В x Д):	80 x 80 x 80 мм
Тегло:	130 грама

Подлежи на технически промени.

Информация относно радио операциите

i **Не изхвърляйте устройството заедно с обикновените битови отпадъци.** Електронното оборудване трябва да се изхвърля в местните пунктове за събиране на отпадъци от електронна техника в съответствие с Директива за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

CE Знакът CE е знак за свободна търговия, адресиран изключително до държавните власти и не включва каквито и да било гаранции за определени продукти.

i Моля, свържете се с вашия търговец при необходимост от техническа помощ.

